

### Dane identyfikacyjne umowy

Numer umowy Uczestnika:	Umowa finansowa projektu:
Cykl dydaktyczny mobilności:	Cykl finansowania:

### Dane Uczestnika umowy

Imię i nazwisko:	PESEL:	Album:
Adres:		
Telefon	E-mail	Typ umowy

### Dane mobilności

Kraj wyjazdu:	Instytucja zagraniczna:		
Nr umowy z instytucją zagraniczną:	Kod Erasmus instytucji zagranicznej:		
Data rozpoczęcia mobilności:	Data zakończenia mobilności:	Liczba dni:	Liczba miesięcy:
Grupa stypendialna:	Stawka:	Przyznane dofinansowanie:	
<b>I płatność zaliczkowa</b>		<b>II płatność zaliczkowa:</b>	
Termin rozliczenia się studenta z wyjazdu:		X	

**Sporządził/a:**

.....

**Sprawdził/a**

.....



**PROGRAM ERASMUS+**  
**WYJAZD NA STUDIA FINANSOWANY z PO WER**  
**W ROKU AKADEMICKIM 2017/2018**  
**W RAMACH PROJEKTU .....**  
**UMOWA NR: .....**

**Umowa na wyjazd studenta, który spełniając wymagania programu Erasmus+ otrzymuje stypendium z funduszy PO WER.**

**UNIWERSYTET KARDYNAŁA STEFANA WYSZYŃSKIEGO w WARSZAWIE**

Adres: ul. Dewajtis 5, 01-815 Warszawa

dalej zwany "Uczelnią" lub "UKSW", reprezentowany do celów podpisania niniejszej Umowy przez ks. prof. dr. hab. Ryszarda Czekalskiego na podstawie pełnomocnictwa Rektora UKSW nr BR-0140-165/16 z dnia 26 września 2016 r. z jednej strony i

**Pan/i .....**

Data urodzenia: ..... Obywatelstwo: .....

Adres: .....

Telefon: ..... E-mail: .....

Płeć: ... Rok akademicki: **2017/2018**

Stopień studiów: .....

Dziedzina: .....

Kod: ... Liczba ukończonych lat studiów wyższych w ramach aktualnego stopnia studiów: ...

dalej zwanym "Uczestnikiem" z drugiej strony, uzgodnili Warunki i Załączniki wymienione poniżej stanowiące integralną część UMOWY (dalej zwanej "Umową"):

**WARUNKI OGÓLNE**

**I. WSPARCIE DLA UCZESTNIKA**

Uczestnik otrzymuje stypendium zerowe z funduszy UE - program Erasmus+ oraz stypendium z funduszy PO WER przeznaczone dla osób znajdujących się w trudnej sytuacji materialnej [dla studentów z niepełnosprawnością].

Numer rachunku bankowego prowadzonego w PLN, na który będzie przekazywane stypendium:

Posiadacz rachunku bankowego: .....
Nazwa banku: .....
Numer SWIFT banku: .....
IBAN - pełny numer konta: .....

**II. ZAŁĄCZNIKI DO UMOWY**

Poniżej wymienione załączniki stanowią integralną część Umowy:

Załącznik I - Porozumienie o programie studiów w programie Erasmus+, zwane dalej LA

Załącznik II - Warunki ogólne

Załącznik III - Karta Studenta Erasmusa

Załącznik IV - Załącznik do Porozumienia o Programie studiów

Załącznik V - Oświadczenie uczestnika projektu

**III. PIERWSZEŃSTWO POSTANOWIEŃ UMOWY**

Postanowienia zawarte w Umowie będą miały pierwszeństwo przed postanowieniami zawartymi w załącznikach.

## WARUNKI SZCZEGÓLNE

### ARTYKUŁ 1 - CEL UMOWY

1.1 Uczelnia zapewni Uczestnikowi wsparcie na wyjazd w celu realizacji studiów w programie Erasmus+.

1.2 Uczestnik akceptuje warunki wsparcia określone w art. 3 oraz zobowiązuje się zrealizować program mobilności uzgodniony w Załączniku i w celu zrealizowania studiów.

1.3 Zmiany w Umowie, w tym jej uzupełnienie, będą uzgodnione przez obie strony niniejszej Umowy oraz sporządzone na piśmie w formie aneksu lub jednostronnego powiadomienia Uczestnika o dokonanej zmianie (zawiadomienie pocztą tradycyjną lub mailową). Zmiana zostanie zaakceptowana przez Uczestnika poprzez złożenie podpisu na aneksie lub wysłanie do Uczelni, pocztą tradycyjną bądź mailową, powiadomienia o zaakceptowaniu zmienionych warunków wsparcia.

1.4. Uczestnik oświadcza, że znana mu jest treść wszystkich załączników do niniejszej umowy.

### ARTYKUŁ 2 - OKRES OBOWIĄZYWANIA UMOWY, CZAS TRWANIA MOBILNOŚCI

2.1 Umowa wejdzie w życie z dniem podpisania jej przez ostatnią ze stron i obowiązuje do dnia 30.09.2018 r.

2.2 Okres mobilności rozpocznie się najwcześniej ..... i zakończy najpóźniej .....  
Datą rozpoczęcia okresu mobilności jest pierwszy dzień, w jakim Uczestnik musi być obecny w organizacji przyjmującej. Uczestnik może otrzymać dofinansowanie na okres trwania kursu językowego, o ile jest on uwzględniony w LA.

Datą zakończenia jest ostatni dzień, w jakim Uczestnik musi być obecny w organizacji przyjmującej.

2.3 Uczestnik otrzyma stypendium z funduszy PO WER na okres ..... dni, czyli na okres ... miesięcy i ... dni, w celu zrealizowania uzgodnionego w Załączniku i programu studiów w [Nazwa uczelni]....., kraj .....

2.4 Łączny czas trwania okresu mobilności, w tym uczestnictwo we wcześniejszych działaniach w ramach programu Erasmus (tzw. „kapitał mobilności”) nie może przekroczyć 12 miesięcy w ramach danego cyklu studiów, włączając w to pobyty z dofinansowaniem zerowym. w przypadku studiów jednolitych magisterskich tzw. „kapitał mobilności” nie może przekroczyć 24 miesięcy.

2.5 Wniosek o przedłużenie okresu pobytu w ramach limitów określonych w art. 2.4 powinien być zgłoszony do Uczelni wysyłającej przynajmniej na miesiąc przed końcem okresu mobilności. Jeżeli Uczelnia wysyłająca wyrazi zgodę na przedłużenie okresu mobilności, niniejsza Umowa musi być aneksowana.

2.6 Rzeczywista data rozpoczęcia i zakończenia okresu mobilności będzie określona w „Zaświadczeniu o odbyciu studiów” (Letter of confirmation) wystawionym przez uczelnię partnerską.

### ARTYKUŁ 3 – WYSOKOŚĆ STYPENDIUM

3.1 Uczestnik otrzyma dofinansowanie w wysokości ..... **złotych**, czyli .... **złotych** na okres miesiąca oraz ... **złotych** na okres dni nie sumujących się do pełnego miesiąca.

3.2 Ostateczna kwota za cały okres finansowanej mobilności zostanie obliczona na podstawie rzeczywistego okresu pobytu potwierdzonego przez uczelnię przyjmującą poprzez pomnożenie liczby miesięcy uzgodnionych w art. 2.3 przez mającą zastosowanie stawkę dzienną/miesięczną dla danego kraju przyjmującego wymienioną w art. 3.1. w przypadku niepełnych miesięcy, kwota stypendium zostanie obliczona poprzez pomnożenie liczby dni w niepełnym miesiącu przez 1/30 tej kwoty.

3.3 Zaświadczenie z uczelni przyjmującej będzie zawierać datę rozpoczęcia i zakończenia okresu mobilności; w przypadku krótszego pobytu niż termin zawarty w umowie, Uczestnik będzie zobowiązany do zwrotu nienależnej części stypendium.

3.4 Uczelnia gwarantuje wypłatę stypendium na pierwotnie uzgodniony okres pobytu w uczelni partnerskiej. Wypłata stypendium na ewentualne uzgodnione pomiędzy stronami przedłużenie pobytu nie jest gwarantowana.

3.5 Stypendium jest przyznane na zrealizowanie wyjazdu wymienionego w art. 2. Otrzymane stypendium z budżetu programu PO WER jest przeznaczone na pokrycie części kosztów, a nie pełnych kosztów związanych z wyjazdem i pobytem w uczelni partnerskiej.

3.6 Zwrot dodatkowych kosztów poniesionych w związku z niepełnosprawnością, tam gdzie to ma zastosowanie, będzie dokonany w oparciu o dowody finansowe dostarczone przez Uczestnika potwierdzające poniesienie dodatkowych kosztów do wysokości określonej w decyzji o przyznaniu dodatkowego wsparcia związanego z niepełnosprawnością (zwrot za poniesione koszty rzeczywiste).

3.7 Uczestnik oświadcza, że na okres finansowania określony niniejszą Umową nie otrzymał innego dofinansowania z funduszy Unii Europejskiej na pokrycie podobnych kosztów.

3.8 O ile nie jest naruszany warunek z ust. 3.7, a student realizuje program studiów uzgodniony w Załączniku I, inne środki finansowania, w tym dochód z działalności nie kolidującej ze studiami, są dopuszczalne.

3.9 Stypendium w całości lub jego część będzie podlegać zwrotowi, jeżeli Uczestnik nie będzie przestrzegać warunków Umowy. Jeżeli Uczestnik zakończy pobyt wcześniej, niż uzgodniono w Umowie, a inne warunki Umowy będą spełnione, będzie wymagany zwrot części stypendium proporcjonalnej do skróconego pobytu. Zwrot nie będzie wymagany jedynie w sytuacji, gdy Uczestnik nie mógł ukończyć planowanych działań zagranicą opisanych w Załączniku i z powodu działania „siły wyższej” (tj. sytuacji niezależnej od studenta związanej z poważną chorobą lub nieszczęśliwym zdarzeniem); wówczas Uczestnik będzie uprawniony do otrzymania kwoty proporcjonalnej do rzeczywistego czasu trwania mobilności, jak określono w artykule 2.2, a pozostała część stypendium będzie podlegała zwrotowi. Takie przypadki muszą być zgłoszone przez Uczestnika do Uczelni w formie pisemnej bezpośrednio po zajściu zdarzenia oraz podlegają zatwierdzeniu przez Narodową Agencję Programu Erasmus+.

#### ARTYKUŁ 4 - WARUNKI PŁATNOŚCI

4.1 Wypłata stypendium nastąpi w dwóch ratach w formie przelewu na rachunek bankowy Uczestnika. Za termin wypłaty stypendium strony uznają dzień obciążenia rachunku bankowego Uczelni.

4.2 Płatność zaliczkowa powinna być zrealizowana nie później niż w jednym z poniżej podanych terminów, tym który wystąpi jako pierwszy:

- 30 dni od podpisania Umowy przez obie strony
- w dniu rozpoczęcia okresu mobilności

pod warunkiem posiadania przez UKSW funduszy przekazanych przez Fundację Rozwoju Systemu Edukacji - Narodową Agencję Programu Erasmus+, jako pierwsza rata, stanowiąca 90% kwoty określonej w art. 3 ust.1 na okres odpowiadający co najmniej semestrowi, w wysokości ..... **złotych** (słownie: ..... **złotych**). w sytuacji, gdy Uczestnik nie dostarczy wymaganych dokumentów w określonym przez Uczelnię terminie lub podpisze umowę później niż 30 dni przed rozpoczęciem mobilności, późniejsza płatność zaliczkowa jest wyjątkowo dopuszczalna.

4.3 Druga rata stanowiąca 10% kwoty określonej w art. 3 ust.1 w wysokości ..... **złotych** (słownie: ..... **złotych**) zostanie przelana na konto Uczestnika po powrocie ze stypendium w ciągu 45 dni po rozliczeniu się z wymaganych dokumentów w Dziale Współpracy Międzynarodowej (dalej zwanym DWM) oraz na wydziale macierzystym. Złożenie przez Uczestnika indywidualnego raportu z wyjazdu w systemie *on-line EU survey*, drugiego testu biegłości językowej, oraz złożenie w DWM zaświadczenia z dziekanatu (wg określonego wzoru) będzie traktowane jako wniosek Uczestnika o płatność pozostałej kwoty stypendium. Uczelnia ma 45 dni kalendarzowych na wypłatę pozostałej kwoty lub na wystawienie polecenia zwrotu, jeżeli taki zwrot będzie należny.

## ARTYKUŁ 5 - UBEZPIECZENIE

5.1 Uczestnik oświadcza, że został poinformowany o zasadach związanych z ubezpieczeniem i obowiązku wykupienia wszystkich wskazanych rodzajów ubezpieczenia: Europejska Karta Ubezpieczenia Zdrowotnego (dotyczy uczestników wyjeżdżających do krajów członkowskich UE oraz mających polskie obywatelstwo) lub prywatne ubezpieczenie kosztów leczenia, dodatkowe prywatne ubezpieczenie kosztów leczenia, ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków, ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej (obejmujące szkody spowodowane przez Uczestnika w miejscu odbywania studiów). Wszystkie ww. rodzaje ubezpieczenia muszą obejmować czas podróży oraz czas całego pobytu w uczelni partnerskiej. Za zapewnienie ubezpieczenia obowiązkowego jest odpowiedzialny Uczestnik.

5.2 Potwierdzenie zawartego ubezpieczenia zdrowotnego będzie dołączone do niniejszej umowy.

5.3 Uczestnik oświadcza, że posiada ubezpieczenie kosztów leczenia - Europejską Kartę Ubezpieczenia Zdrowotnego w przypadku wyjazdu do kraju UE lub prywatne ubezpieczenie o równorzędnym zakresie w przypadku wyjazdu do kraju nie będącego członkiem UE - oraz zna zakres tego ubezpieczenia. Uczestnik oświadcza, że posiada dodatkowe prywatne ubezpieczenie obejmujące koszty ewentualnych dodatkowych interwencji medycznych bądź transportu do kraju w razie choroby, nieszczęśliwego wypadku lub śmierci. Uczestnik zobowiązuje się dostarczyć uczelni kopie szczegółowych warunków ww. ubezpieczenia przed podpisaniem umowy. [Podstawowa ochrona jest zapewniona na podstawie krajowego ubezpieczenia zdrowotnego Uczestnika także podczas pobytu w innym kraju UE, na podstawie Europejskiej Karty Ubezpieczenia Zdrowotnego. Jednakże ochrona ubezpieczeniowa na podstawie Europejskiej Karty Ubezpieczenia Zdrowotnego lub prywatnego ubezpieczenia może nie być wystarczająca, szczególnie w przypadku konieczności powrotu do kraju i wymaganych interwencji medycznych. w takim przypadku, dodatkowe prywatne ubezpieczenie może okazać się przydatne].

5.4 Uczestnik oświadcza, że posiada ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej oraz zna zakres tego ubezpieczenia. Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej obejmuje koszty ewentualnych szkód wyrządzonych przez Uczestnika w miejscu realizacji studiów (w czasie i poza godzinami zajęć w uczelni). Uczestnik zobowiązuje się dostarczyć uczelni kopie polisy ubezpieczeniowej w zakresie odpowiedzialności cywilnej przed podpisaniem umowy.

5.5 Uczestnik oświadcza, że posiada ubezpieczenie następstw nieszczęśliwych wypadków oraz zna zakres tego ubezpieczenia. Ubezpieczenie powinno obejmować szkody poniesione przez Uczestnika w miejscu realizacji studiów oraz po godzinach zajęć. Uczestnik zobowiązuje się dostarczyć UKSW kopie szczegółowych warunków ww. ubezpieczenia przed podpisaniem umowy.

5.6 Niespełnienie wymogu określonego w ust. 5.1-5.5 stanowi podstawę do wstrzymania wypłaty stypendium do czasu przekazania DWM UKSW kopii dokumentów stwierdzających zawarcie umowy ubezpieczeniowej wraz ze szczegółowymi warunkami ubezpieczenia we wszystkich wymaganych zakresach.

5.7 W uzasadnionych przypadkach, za zgodą uczelni dostarczenie dokumentów ubezpieczenia może nastąpić w terminie późniejszym, z zachowaniem rygору, o którym mowa w ust. 5.6.

5.8 Uczestnik oświadcza, że zapoznał się z przepisami dotyczącymi legalizacji pobytu w kraju, w którym będzie przebywał na studiach i będzie się do nich stosował.

5.9 Uczestnik jest zobowiązany zarejestrować się w serwisie Odyseusz prowadzonym przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych na stronie [www.odyseusz.msz.gov.pl](http://www.odyseusz.msz.gov.pl). [Dotyczy uczestników mających polskie obywatelstwo].

## ARTYKUŁ 6 - WSPARCIE JEZYKOWE ON-LINE

6.1 Przed rozpoczęciem i na koniec okresu mobilności Uczestnik, z wyjątkiem osób dla których dany język jest językiem ojczystym, zobowiązany jest wypełnić we wskazanym przez UKSW narzędziu on-line test biegłości językowej. Uczestnik zobowiązany jest bezzwłocznie poinformować koordynatora

administracyjnego ds. Programu Erasmus+ w Uczelni, jeżeli nie jest w stanie wykonać testu on-line. Wypełnienie tego zobowiązania jest warunkiem koniecznym do pozytywnego rozliczenia studenta z wyjazdu.

6.2 Uczestnik będzie uczestniczyć w kursie on-line z języka angielskiego, niemieckiego, francuskiego, hiszpańskiego, włoskiego, niderlandzkiego, czeskiego, duńskiego, greckiego, portugalskiego, szwedzkiego [niepotrzebne skreślić] lub, w przypadku uzyskania wyniku co najmniej B2 z pierwszego testu biegłości językowej, z języka lokalnego, jeśli jest inny niż wykładowy i jeśli jest dostępny w systemie OLS, i rozpocznie go bezzwłocznie po otrzymaniu licencji. Uczestnik zobowiązuje się do korzystania z licencji zgodnie z jej przeznaczeniem, w okresie pomiędzy dwoma testami biegłości językowej on-line. Uczestnik zobowiązany jest bezzwłocznie poinformować koordynatora w UKSW, jeżeli nie jest w stanie uczestniczyć w kursie językowym on-line, na który otrzymał licencję. [Dotyczy tylko Uczestników, którym przyznano licencję on-line na kurs językowy].

6.3 Wypłata końcowej części stypendium nastąpi nie wcześniej, niż Uczestnik wypełni test biegłości językowej w narzędziu on-line wskazanym przez UKSW.

#### ARTYKUŁ 7 - ZOBOWIĄZANIA STRON UMOWY i ROZLICZENIE

7.1 Uczestnik oświadcza, że jest pełnoprawnym studentem i że podczas wyjazdu na studia w programie Erasmus+ nie będzie urlopowany.

7.2 Uczestnik zobowiązuje się do zrealizowania programu studiów uzgodnionego przed wyjazdem w "Porozumieniu o programie zajęć" (LA) stanowiącym Załącznik i do Umowy.

7.3 O jakichkolwiek zmianach w LA Uczestnik musi bezzwłocznie powiadomić UKSW oraz Uczelnię przyjmującą. Jeżeli UKSW oraz Uczelnia przyjmująca wyrażą zgodę na proponowane zmiany, każda zmiana zostanie uzgodniona z koordynatorem wydziałowym Erasmus+ UKSW i zapisana w "Porozumieniu o programie studiów" w systemie USOSweb w formularzu "decyzja typu LA" (e-Learning Agreement) oraz w Learning Agreement During the Mobility w ciągu 30 dni od rozpoczęcia zajęć. Obie wersje LA muszą zawierać jednakową treść.

7.4 O zmianach w stosunku do zaplanowanych wcześniej studiów za granicą, w szczególności o rezygnacji z wyjazdu, o zmianie okresu mobilności (skróceniu lub przedłużeniu) Uczestnik zobowiązany jest niezwłocznie powiadomić DWM UKSW oraz Uczelnię przyjmującą.

7.5 Niezgłoszenie DWM UKSW i Uczelni przyjmującej zmian przez Uczestnika będzie stanowiło podstawę do odstąpienia przez UKSW od niniejszej umowy i do żądania zwrotu dofinansowania w pełnej wysokości w terminie 30 dni od odstąpienia. Umowne prawo odstąpienia od umowy może być realizowane w okresie obowiązywania umowy.

7.6 Uczestnik zobowiązuje się rozliczyć z Uczelnią w terminie do ..... w tym celu Uczestnik dostarczy:

- 1) zaświadczenie z uczelni partnerskiej (Letter of Confirmation) potwierdzające okres pobytu w uczelni partnerskiej oraz że zaplanowany program studiów został zrealizowany w czasie określonym w art. 2;
- 2) informację o zaliczonych przedmiotach, zdanych egzaminach i uzyskanych ocenach (wykaz zaliczeń - Transcript of Records);
- 3) oryginały Learning Agreement Before the Mobility oraz Learning Agreement During the Mobility (lub, jeśli dotyczy, wydruk e-LA: Changes to Learning Agreement During the Mobility) zatwierdzone podpisem koordynatora i pieczęcią uczelni przyjmującej. LA Before the Mobility oraz LA During the Mobility będą zawierać aneks (Annex), określający ewentualne różnice programowe, stanowiący Załącznik IV do Umowy;
- 4) ankietę UKSW na zakończenie mobilności wypełni według wzoru i w formie wskazanej przez Uczelnię;
- 5) raport stypendysty Erasmusa+ on-line EU survey wypełni według wzoru i w formie wymaganej przez Uczelnię oraz zgodnie z warunkami zapisanymi w art. 8.

7.7 Na podstawie dostarczonego "Wykazu zaliczeń" zawierającego wykaz zaliczonych przedmiotów, uzyskanych ocen oraz punktów ECTS, Uczelnia wysyłająca zobowiązuje się zapewnić Uczestnikowi zaliczenie okresu studiów/przedmiotów/egzaminów w uczelni partnerskiej za równoważny/e z okresem studiów/przedmiotami/egzaminami w UKSW. UKSW może odmówić zaliczenia jedynie w przypadku, kiedy Uczestnik nie osiągnie zadowalających wyników, stanowiących podstawę do niezaliczenia roku studiów zgodnie z regulaminem studiów UKSW, lub nie spełni warunków określonych pomiędzy stronami jako niezbędne do otrzymania zaliczenia.

7.8 Niezadowalające osiągnięcia Uczestnika, stanowiące podstawę do niezaliczenia roku studiów zgodnie z regulaminem studiów UKSW, mogą stanowić podstawę żądania przez Uczelnię zwrotu części lub całości otrzymanego stypendium.

1. w przypadku zaistnienia przyczyny niezależnej od Uczestnika, określonej jako "siła wyższa" (tj. sytuacja niezależna od studenta związana z poważną chorobą lub nieszczęśliwym zdarzeniem), UKSW może odstąpić od żądania zwrotu kwoty lub zmniejszyć jej wysokość. Takie przypadki muszą być zgłoszone przez Uczestnika do Uczelni w formie pisemnej bezpośrednio po zajściu zdarzenia oraz podlegają zatwierdzeniu przez Narodową Agencję Programu Erasmus+.

7.9 W przypadku niedostarczenia wymaganych dokumentów, o których mowa w art. 7.6 lub w przypadku niespełnienia innych postanowień niniejszej umowy przez Uczestnika, Uczelnia ma prawo do odstąpienia od umowy. Umowne prawo odstąpienia od umowy może być realizowane w okresie obowiązywania umowy.

7.10 Uczestnik zobowiązuje się, za wyjątkiem przypadku zaistnienia przyczyny niezależnej od Uczestnika, o której mowa w art. 3.9 oraz w art. 7.8.1, do:

1) zwrotu na żądanie Uczelni części lub całości otrzymanego dofinansowania w przypadku niewypełnienia jakiegokolwiek zobowiązania wynikającego z niniejszej umowy, w terminie 14 dni od dnia otrzymania wezwania do zapłaty przez Uczestnika;

2) zwrotu na żądanie Uczelni części lub całości otrzymanego dofinansowania w przypadku rozwiązania umowy przez Uczelnię, w terminie 14 dni od dnia otrzymania wezwania do zapłaty przez Uczestnika.

7.11 Wysokość zwrotu kwoty stypendium określa Uczelnia zgodnie z ust. 7.8 Umowy.

7.12 Uczestnik przyjmuje do wiadomości, że otrzymanie w Uczelni przyjmującej dyplomu ukończenia studiów na poziomie licencjackim/magisterskim/doktoranckim nie jest objęte działaniem programu Erasmus+ i nie zwalnia Uczestnika z obowiązku przedłożenia pracy dyplomowej/magisterskiej/doktorskiej w UKSW, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

7.13 W czasie pobytu Uczestnika w Uczelni przyjmującej, UKSW będzie kontynuował wypłatę stypendiów krajowych (w szczególności stypendium socjalnego oraz stypendium za wyniki w nauce), do których Uczestnik nabył prawo przed wyjazdem. UKSW zapewni Uczestnikowi możliwość ubiegania się o te stypendia po powrocie z Uczelni przyjmującej.

#### ARTYKUŁ 8 - INDYWIDUALNY RAPORT UCZESTNIKA z WYJAZDU on-line EU survey

8.1 Uczestnik wypełni indywidualny raport *on-line EU survey* najpóźniej w terminie 30 dni od dnia otrzymania wezwania do jego złożenia. Uczestnik, który nie złoży raportu z wyjazdu może zostać wezwany przez UKSW do częściowego lub pełnego zwrotu otrzymanego stypendium PO WER.

8.2 Uczestnik może zostać wezwany do złożenia uzupełniającego raportu on-line odnoszącego się do kwestii uznawalności okresu studiów zrealizowanych za granicą.

8.3 Uczestnik udostępni UKSW dane określone w formularzu osobowym dotyczące sytuacji Uczestnika i jego rodziny, nie stanowiące danych osobowych członków rodziny (m.in. płeć; wiek; wykształcenie; adres (ulica, nr domu, miejscowość, kod pocztowy); status na rynku pracy przed rozpoczęciem i na koniec okresu mobilności; obszar z jakiego pochodzi wg stopnia urbanizacji (miejski/wiejski); województwo; powiat; gmina; telefon kontaktowy; adres poczty elektronicznej; przynależność do mniejszości narodowej lub etnicznej, migrant lub osoba obcego pochodzenia; osoba bezdomna lub dotknięta wykluczeniem z dostępu do mieszkań; osoba z niepełnosprawnościami; osoba przebywająca

w gospodarstwie domowym bez pracujących, w tym: w gospodarstwie domowym z dziećmi pozostającymi na utrzymaniu; osoba żyjąca w gospodarstwie składającym się z jednej osoby dorosłej i dzieci pozostających na utrzymaniu, osoba w innej niekorzystnej sytuacji społecznej).

8.4 Uczestnik wyraża zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych wymienionych w ust. 8.3 przez UKSW na potrzeby realizacji projektu „Zagraniczna mobilność studentów niepełnosprawnych oraz znajdujących się w trudnej sytuacji materialnej” finansowanego z PO WER.

#### ARTYKUŁ 9 – DZIAŁANIE NA RZECZ PROGRAMU ERASMUS+ i PO WER

9.1 Uczestnik zobowiązuje się działać na rzecz Programu Erasmus+ „Akcja 1. Mobilność Edukacyjna – Mobilność studentów w uczelni” oraz PO WER w obrębie UKSW oraz promować mobilność i wyjazdy studenckie w ramach programu wśród innych studentów UKSW, w tym studentów swojego macierzystego wydziału.

9.2 Uczestnik może zostać wezwany przez Uczelnię po zakończeniu mobilności do podzielenia się ze społecznością akademicką UKSW oraz z osobami spoza Uczelni doświadczeniem i osiągnięciami zdobytymi w czasie realizacji mobilności, w wyznaczonym terminie i w formie wskazanej przez UKSW.

#### ARTYKUŁ 10 - PRAWO WŁAŚCIWE i JURYSDYKCJA SĄDOWA

10.1 Niniejsza Umowa podlega prawu polskiemu.

10.2 w wypadku sporu między Uczelnią, a Uczestnikiem co do interpretacji, realizacji lub ważności niniejszej umowy – jeżeli nie będzie mógł być rozstrzygnięty polubownie – wyłączna kompetencja rozstrzygnięcia sporu leży w gestii właściwego sądu powszechnego.

Za Uczestnika  
[imię i nazwisko]

Za Uczelnię  
**Ks. prof. dr hab. Ryszard Czekalski**

.....  
Podpis

.....  
Pieczeńć i podpis

.....  
Miejscowość, data

.....  
Miejscowość, data

Pieczeńć



## Załącznik II

# WARUNKI OGÓLNE

### Artykuł 1: Odpowiedzialność

Każda ze stron niniejszej Umowy zwolni drugą stronę z wszelkiej odpowiedzialności cywilnej za szkody poniesione przez nią lub jej personel w wyniku realizacji niniejszej Umowy, z zastrzeżeniem, że takie szkody nie wynikają z poważnego lub celowego wykroczenia drugiej strony lub jej personelu.

Polska Narodowa Agencja, Komisja Europejska lub ich personel nie będą ponosić odpowiedzialności w przypadku roszczeń powstałych z tytułu realizacji niniejszej Umowy dotyczących jakichkolwiek szkód spowodowanych podczas realizacji okresu mobilności. w rezultacie, Polska Narodowa Agencja lub Komisja Europejska nie będą rozpatrywać jakichkolwiek wniosków o odszkodowanie lub zwrot towarzyszących takiemu roszczeniu.

### Artykuł 2: Rozwiązanie Umowy

W przypadku nieprzestrzegania przez Uczestnika obowiązków wynikających z niniejszej Umowy i bez względu na konsekwencje przewidziane w ramach obowiązującego prawa, Uczelnia jest uprawniona do rozwiązania lub anulowania Umowy bez dalszych formalności prawnych w przypadku, gdy Uczestnik nie podejmie działania w terminie jednego miesiąca od otrzymania zawiadomienia przesłanego listem poleconym.

Jeżeli Uczestnik rozwiąże Umowę przed datą jej zakończenia lub jeżeli nie będzie przestrzegać przepisów Umowy, będzie zobowiązany zwrócić wypłaconą kwotę dofinansowania.

W przypadku rozwiązania Umowy przez Uczestnika z powodu działania „siły wyższej”, tj. nieprzewidywalnej, wyjątkowej sytuacji lub wydarzenia będącego poza kontrolą Uczestnika, która nie jest skutkiem jego błędu lub zaniedbania, Uczestnik będzie uprawniony do otrzymania kwoty dofinansowania odpowiadającej rzeczywistemu czasowi trwania okresu mobilności jak zdefiniowano w artykule 2.3. Wszelkie pozostałe fundusze będą podlegały zwrotowi.

### Artykuł 3: Ochrona danych

Wszelkie dane osobowe zawarte w niniejszej Umowie będą przetwarzane zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy UE oraz o swobodnym przepływie tych danych. Dane te będą przetwarzane wyłącznie w związku z realizacją Umowy i rozpowszechnianiem rezultatów uzyskanych po jej zakończeniu przez Uczelnię wysyłającą, Narodową Agencję i Komisję Europejską z uwzględnieniem konieczności przekazywania danych odpowiednim służbom odpowiedzialnym za kontrole i audyt zgodnie z przepisami UE (Europejski Trybunał Obrachunkowy lub Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF)).

Na pisemny wniosek, Uczestnik może uzyskać dostęp do swoich danych osobowych i poprawić nieprawidłowe lub niekompletne informacje. Wszelkie pytania dotyczące przetwarzania danych osobowych należy kierować do Uczelni wysyłającej i/lub Narodowej Agencji. Uczestnik może złożyć skargę dotyczącą przetwarzania danych osobowych do krajowego organu odpowiedzialnego za nadzór nad ochroną danych w odniesieniu do wykorzystania tych danych przez Uczelnię wysyłającą i/lub Narodową Agencję lub do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych w odniesieniu do wykorzystania tych danych przez Komisję Europejską.

### Artykuł 4: Kontrole i audyty

Strony Umowy zobowiązują się przedstawić wszelkie szczegółowe informacje wymagane przez Komisję Europejską, Polską Narodową Agencję lub każdy inny organ zewnętrzny upoważniony przez Komisję Europejską lub Polską Narodową Agencję w celu weryfikacji, że okres mobilności i postanowienia Umowy są realizowane we właściwy sposób.